

AMBASCIATA D'ITALIA A BRASILIA – CANCELLERIA CONSOLARE
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA (ai sensi degli art. 46 e 47 del DPR n°. 445/2000)

Io sottoscritto/a, *Eu abaixo assinado/a*:

Cognome- *Sobrenome*(1): _____ Nome *Nome*:

Nato/a il - *Data de nascimento*: _____ a *Local de nascimento*:

Sesso – *Sexo* (2): _____

a conoscenza delle sanzioni, penali incluse, nelle quali potrò incorrere in caso di false dichiarazioni, così come stabilito nell'articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000

ciente das sanções, inclusive penais, nas quais poderei incorrer em caso de falsas declarações, assim como estabelecido pelo artigo 76 do Decreto do Pres. da República nº 445/2000

DICHIARO / DECLARO

Di essere cittadino/a italiano/a - *de ser cidadão/ã italiano/a*

Di essere residente in Via: (indirizzo completo) – *De ser residente na Rua (endereço completo)*:

CAP *CEP* _____ Città *Cidade*: _____ Stato *Estado*

Telefoni: Prefisso() Res: _____ Comm: _____ Cell: _____

Telefones: DDD Residencial Comercial Celular

E-mail *E-mail*

Che il nome di mio padre é – *que o nome do meu pai é*:

Che il nome di mia madre é – *que o nome da minha mãe é*

Di essere– *de ser* (3): _____ (stato civile – *estado civil*)

Di avere il seguente grado di istruzione – *de ter o seguinte grau de instrução* (4)

Di svolgere la seguente professione – *de ter a seguinte profissão* (5)

Di avere la seguente altra cittadinanza – *de ter a seguinte outra nacionalidade*:

CHE IL MIO NUCLEO FAMILIARE (CONVIVENTE SI NO (Vedasi Nota 1) (Indicare con una "X" la tipologia di relazione) E' COMPOSTO DA:

QUE O MEU NUCLEO FAMILIAR (CONVIVENTE ; NÃO É CONVIVENTE ... (Veja Nota 1)(Indicar com um "X" a tipologia da relação) E' FORMADO POR:

Coniuge *Cônjuge (esposo/esposa)* _____ Compagno/compagna (*companheiro/companheira*) (*União estável*)

(Indicare con una "√" la tipologia di relazione – *Indicar com um "√" a tipologia da relação*)

| | |
|---------------------------|--|
| Cognome | Nome |
| <i>Sobrenome</i> | <i>Nome</i> |
| Data di nascita | Luogo di nascita: |
| <i>Data de nascimento</i> | <i>Local de nascimento</i> |
| Paese: | Cittadinanza italiana (si/no) Altra cittadinanza |
| <i>País</i> | <i>Cidadania italiana (sim/não)</i> <i>Outra nacionalidade</i> |

Dal (a partir de)

FIGLI MINORI (*Filhos menores de 18 anos*)

Sobrenome *Cognome*: _____ Nome *Nome*:

Sesso: _____ Data di nascita: _____ Luogo di nascita

Sexo _____ *Data de nascimento* _____ *Local de nascimento*

Sobrenome *Cognome*: _____ Nome *Nome*:

Sesso: _____ Data di nascita: _____ Luogo di nascita

Sexo _____ *Data de nascimento* _____ *Local de nascimento*

Sobrenome *Cognome*: _____ Nome *Nome*:

Sesso: _____ Data di nascita: _____ Luogo di nascita

Sexo _____ *Data de nascimento* _____ *Local de nascimento*

Note - Notas: _____

(Nota 1) Se il/la coniuge o il/la compagno/a non é convivente con il/la dichiarante in caso di figli minori seguire le istruzioni all'inizio di pag.2 - Se o/a cônjuge ou companheiro/a não é convivente com o/a declarante no caso de filhos menores seguir as instruções do começo da pag.2

ISTRUZIONI in presenza di figli minori di genitori non conviventi è necessaria la firma di entrambi i genitori. (INSTRUÇÕES quando existirem filhos menores é preciso a assinatura dos dois genitores não conviventes).

Nel caso la firma dell'altro genitore dovesse risultare mancante sulla presente dichiarazione, si prega di voler indicare con una \surd il caso corrispondente ed allegare la documentazione indicata. (No caso de não assinatura do outro genitor na presente declaração, indicar com uma \surd o caso correspondente e anexar a documentação indicada)

Non abita allo stesso indirizzo (Allegare dichiarazione dell'altro genitore in cui si dichiara l'indirizzo completo con firma autenticata e con riferimento alla presente richiesta d'iscrizione/variazione AIRE + copia documento d'identità valido firmato); (Mora em outro endereço (anexar declaração do outro genitor consentindo ou não com a inscrição, endereço completo, feita em cartório com assinatura por autenticidade + cópia de um documento de identidade válido com assinatura);

Decesso (Allegare, se già non presentato, copia originale del certificato di morte apostillata con traduz. apostillata); Óbito (Anexar, se já não foi apresentada, original da certidão de óbito traduzida e apostilada);

Decisione giudiziale (allegare copia della decisione giudiziale); Decisão judicial - anexar copia da decisão judicial ;

Disinteresse (allegare ultimo indirizzo completo, recapito telefonico, email noti dell'altro genitore); Desinteresse (Anexar ultimo endereço conhecido completo,num. tel., email de contato do outro genitor);

Irreperibilità (allegare ultimo indirizzo completo, recapito telefonico, email noti dell'altro genitore); Indisponibilidade (Anexar ultimo endereço conhecido completo,num. tel., email de contato do outro genitor);

Altro (indicare:....., allegando eventuale comprovante).(Outro (Indicar: , anexando eventual comprovante)

IL SEGUENTE RIQUADRO DEVE ESSERE COMPILATO SOLAMENTE DA CHI RICHIEDE PER LA PRIMA VOLTA L'ISCRIZIONE IN QUESTA ANAGRAFE CONSOLARE / AIRE ITALIANA.

O SEGUINTE BOX DEVE SER PREENCHIDO SOMENTE POR QUEM ESTA' REQUERENDO PELA PRIMEIRA VEZ A INSCRIÇÃO A ANAGRAFE CONSULAR DESTA CHANCELARIA CONSULAR.

PER I CITTADINI PROVENIENTI DALL'ITALIA, DALL'ESTERO O DA ALTRE CIRCOSCRIZIONI CONSOLARI

(Compilare solo gli spazi che riguardano il proprio caso)

PARA OS CIDADÃOS VINDOS DA ITALIA, DO EXTERIOR OU DE OUTRAS CIRCUNSCRIÇÕES CONSULARES (preencher somente os espaços dependendo da própria situação)

DICHIARO/DECLARO

....sono nato in Italia (nasci na Italia)

Che il riconoscimento della mia cittadinanza è avvenuto direttamente in Italia presso il Comune Tribunale di:
que o reconhecimento da minha cidadania italiana foi obtido diretamente na Itália no "Comune" Tribunal de:

Provincia di Província de

Che il riconoscimento della mia cittadinanza italiana è avvenuto presso la Rappresentanza Consolare (Consolato, Consolato Generale, Ambasciata d'Italia) di: (Que o reconhecimento da minha cidadania italiana foi obtido através da Representação Consular (Consulado, Consulado Geral, Embaixada da Itália) de:

Che sono arrivato in questa circoscrizione consolare in data (gg/mm/aaaa) e risiederò in Brasile per un periodo superiore a 12 mesi (allegare documentazione quale ad es. contratto di lavoro, affitto, ecc.)

(Que cheguei nesta jurisdição consular (dd/mm/aaaa) e estarei no Brasil por um período superior a 12 meses (anexar documentação como per ex. Contrato de trabalho, aluguel, etc.))

Che l'ultimo Comune Italiano di residenza o l'ultima circoscrizione consolare estera di residenza era:

Que o último "Comune" italiano de residência ou o Consulado italiano onde foi feito meu último registro de residência é):

Do il mio assenso all'eventuale restituzione della presente richiesta per posta a mio carico in caso di non accoglimento, esentando l'Ambasciata da ogni responsabilità in caso di smarrimento.(caso a presente solicitação seja rejeitada, concordo com sua devolução via correios, cujos gastos serao por mim arcados, isentando a Embaixada de toda responsabilidade no caso de extravio)

CHIEDE/REQUER (indicare con una \surd il servizio richiesto- (indicar com um \surd o serviço requerido)

di essere iscritto in codesta a Anagrafe consular e all'AIRE del Comune di

(De ser inscrito na Anagrafe da Embaixada da Italia em Brasília e no AIRE do "Comune"(Município) italiano de)

di variare il mio indirizzo di residenza - e del mio nucleo familiare con quello informato in questa dichiarazione e allo scopo allego prova di residenza

(de variar meu endereço de residência e do meu núcleo familiar com os novos dados informados na presente declaração e para tal fim anexo comprovante de residência).

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DATI (Informação sobre tratamento de dados pessoais)

Io sottoscritto/a dichiaro di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.

Eu abaixo assinado/a declaro ter lido a informação sobre a proteção dos dados pessoais concernentes os serviços consulares, de conforme disposto pelo Regulamento Geral sobre a Proteção de Dados (EU) 2016/679

Brasilia,

[data]

IL/LA DICHIARANTE O/A DECLARANTE

L'ALTRO GENITORE NON CONVIVENTE(nel caso di figli minori)
(OUTRO GENITOR NÃO CONVIVENTE – no caso de filhos menores)

IMPORTANTE: Allegare fotocopia di un documento d'identità e di una prova di residenza dei dichiaranti(Art. 6, c. 4 L. 470/1988). _

IMPORTANTE: Anexar fotocópia de um documento de identidade e de um comprovante de residência dos declarantes. (Art. 6, c. 4 L. 470/1988)

L'ADDETTO CONSOLARE / O FUNCIONARIO CONSULAR

LEGGENDA PER LA COMPILAZIONE DELLA DICHIARAZIONE

LEGENDA PARA PREENCHIMENTO DA DECLARAÇÃO

| | |
|--|---|
| 1) Per le donne sposate indicare il cognome da nubile <i>As mulheres casadas devem indicar o sobrenome de solteira</i> | |
| 2) M = Maschile <i>Masculino</i> ; F = Femminile <i>Feminino</i> | |
| 3) L = Libero <i>solteira</i> ; C = Sposato <i>casado</i> ; S = Separato <i>separado</i> ; D = Divorziato <i>divorciado</i> ; V = Vedovo <i>viúvo</i> | |
| 4) N = Nessun titolo <i>Nenhum diploma</i> ; E = Licenza elementare <i>Primário</i> ; M = Licenza media 1°. <i>Grau completo</i> ; D = Diploma di maturità 2°. <i>Grau completo</i> ; L = Laurea <i>Curso Superior</i> . | |
| 5) | |
| 1= Operario generico <i>Operário não qualificado</i> | 12= Professore universitario <i>Professor universitário</i> |
| 2= Operario specializzato <i>Operário especializado</i> | 13= Personale docente / non docente <i>Pessoal docente/ não docente</i> |
| 3= Impiegato Statale <i>Funcionário Público</i> | 14= Artista / intellettuale / giornalista <i>Artista/ intelectual/ jornalista</i> |
| 4= Funzionario <i>Funcionário</i> | 15= Religioso <i>Religioso</i> |
| 5= Direttore <i>Diretor</i> | 16= Studente di scuola elementare <i>Pré-escolar</i> |
| 6= Libero professionista <i>Profissional liberal</i> | 17= Studente <i>Estudante</i> |
| 7= Artigiano / commerciante <i>Artesão/comerciante</i> | 18= Casalinga <i>Dona de casa</i> |
| 8= Rappresentante/ agente di commercio <i>Representante / agente</i> | 19= Pensionato/ invalido <i>Aposentado / inválido</i> |
| 9= Addetto all'agricoltura / pesca <i>Ligado à agricultura / pesca</i> | 20= Disoccupato <i>Desempregado</i> |
| 10= Personale sanitario <i>Profissionais de saúde</i> | 99= Altre professioni <i>Outras profissões</i> |
| 11= Addetto al settore turistico/ Ristorazione <i>Ligado ao setor de hotelaria / restaurantes</i> | |